

A propos de l'ouvrage

**« Slovènes en Lorraine du fer à travers des récits de familles / Slovenci v železni Loreni skozi življenske pripovedi (1919-1939) »**

par Marie Pislar-Fernandez



*Paru en 2004 (1<sup>re</sup> édition) puis 2006 (2<sup>e</sup> édition revue et corrigée) en version bilingue et édité avec l'appui du Ministère de la Culture et du Ministère des Affaires Etrangères de la République de Slovénie, il apporte un éclairage sur les formes d'immigration des Slovènes en France et particulièrement en Lorraine du fer durant l'entre-deux-guerres. Il a été réalisé à partir de témoignages recueillis auprès des immigrants eux-mêmes, voire auprès de leurs descendants.*

Ce livre montre les liens existant depuis cette époque entre la Slovénie et la France. Ces liens prennent une nouvelle acuité du fait de l'intégration en 2004 de la Slovénie dans l'Union Européenne.

Minoritaires face à l'immigration italienne ou polonaise et détenteurs de passeports yougoslaves, italiens ou autrichiens, les Slovènes sont invisibles dans l'Hexagone. La Lorraine du fer est la troisième région de concentration des Slovènes durant l'entre-deux-guerres après le Nord-Pas-de-Calais et le bassin houiller lorrain. Cette région se caractérise par la forte proportion de Slovènes ressortissants italiens venus travailler dans les mines de fer.

L'étude s'articule autour des deux phases d'un même processus : la phase d'émigration et la phase d'immigration. Les conditions de vie au pays, différentes selon les États d'origine, les motivations personnelles constituent autant d'éléments qui contribuent au départ. Divers courants migratoires convergent vers cette région industrielle où se développe une vie communautaire, sous forme associative notamment, l'aspiration au retour ou la volonté de rester dans la « patrie du pain » explique les « choix » effectués par les familles. Les liens avec le pays d'origine se maintiennent jusqu'aujourd'hui grâce aux descendants de ces immigrants, dans le cadre de rencontres et de jumelages.

L'**auteure** est fille de Slovènes ayant immigré en Lorraine durant l'entre-deux-guerres. Historienne de formation, elle entreprend dès 1974 ses premières recherches sur l'émigration des Yougoslaves en France pour les reprendre en 1999 en se focalisant sur les Slovènes venus s'installer en Lorraine du fer où existe encore aujourd'hui une communauté active.

**page web (en anglais et slovène) consacrée au livre :**

<http://isim.zrc-sazu.si/en/publikacije/slovenci-v-zelezni-loreni-19191939-skozi-druzinske-pripovedi-1#v>

mail de l'auteure : [marie.pislar@gmail.com](mailto:marie.pislar@gmail.com)